

**Quong Wah Co.**  
Phone Sey. 4891  
45 Pender, St. E.  
Vancouver, B.C.

**大華洋行**

諸君欲求長生不老之藥者  
請認明此商標  
每包銀一元  
每打銀十元

司理 黃廣權  
副理 余堯中

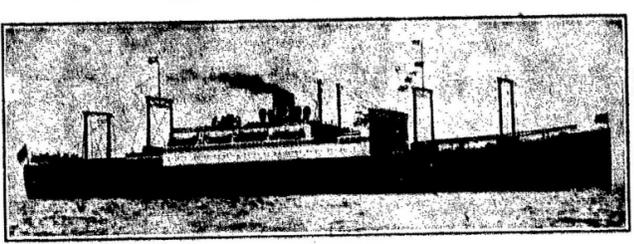
**萬勝隆**  
MAN SING LUNG CO.  
Phone Sey. 1431 92 Pender St. E.  
Vancouver, B.C.

本號專辦祖國蘇杭油糖茶米什貨海晏  
漆油京果海味磁器碗碟各等書籍鑼鼓  
絞索地盤藥材翠玉桂香丹丸散膏丹  
日環菌陳跌打車單車骨核臭鼠胆花  
鹿參海狗鞭發售諸君光顧特別歡迎

舖在打打街九十二號  
電話(失)一四三二

司理 黃廣權 余朋和  
副理 甄永慶

**美 國 提 督 遠 東 輪 船 公 司**  
ADMIRAL ORIENTAL LINE



本公司新裝雙車搭客輪船五艘每艘二萬五千噸大設  
有頭等位大艙位及女客艙房大艙位均備有枕頭草蓆  
床位寬闊電燈光明冷有暖箱熱有風扇船中地方潔淨福食  
優美茶水豐足招呼特別週到准行十天過太平洋順順橫濱  
神戶上海等埠往來香港往小呂宋無不無不之虞 貴客賜  
顧請來代理人處接洽便安

式十日

每逢三天一水船  
由城開返港日

期船期

爪臣總 三月十五號  
者化臣總 三月十七號  
架蘭總 三月十八號  
尾地臣總 四月二十號  
麥根利總 五月二號

另設有特別大艙  
女位價甚相宜

代理人 黃廣權 余朋和  
Lee Heng Chong Co. 538 Pender St. Box 517 Victoria B.C.  
Wing Chong Yuen 535 Carrall Box 424 Vancouver B.C.  
King Fung 509 Main St. P. O. Box 454 Vancouver B.C.

**新晒九魚蝦米蝦肉香咸魚時價**

淨糯米粉 四磅庄 一百磅十五元五毛  
淨粘米粉全上一百磅十五元五毛  
麥英崙洗衣刷一打五元六毛

Wing Hem Fish Co. Fairville, N. B. Can.

**圖章印務局**  
HO SUN HING COMPANY  
258 1/2 Pender Street East  
Phone Sey 1113 Vancouver, B.C.

精造笠巴圖章  
承印中西文件  
接鑄銅版電模

辦到字粒花樣新奇悅目非常  
工作精速週到諸君贊賞如蒙  
光顧快捷妥當為荷

▲印條圖章樣 函索奉贈  
雲璋片打街東門牌二五八號半  
司理人林立棠啓

**童子衣服在本舖式樣**  
男子各等衣着俱全  
最可貴之童子趁始外  
大襖由上等縫匠用趁始  
罽布料而成爲本市之獨  
一者也其衣裡用紅色法  
蘭絨號數由廿號至廿八  
號定價十元



HOME OF HART, SCHAFFNER & MARK CLOTHES  
**CLAYDEN'S**  
LIMITED  
153 HASTINGS ST. W.

**買正西種茵陳跌打請來**

啓者弟處正西種茵陳跌打發售每磅沽銀一元五毛如買  
大帮者作發行價批發外相宜郵寄費貴客自理光顧者照下  
列住址附來從速寄上

Sam Hop P. O. Box 218 Rossland B. C.

**源隆維記**  
YUEN LUNG  
P.O. Box 342 Phone 2833  
1501 Coverment St  
Victoria B. C. Can

本號開創四十餘年選辦唐山油糖茶米京菓海味絲綢磁  
器各等貨色無不俱備至其貨色之鮮明久蒙贊美各埠諸  
君光顧計價定必從廉并接理香港源隆棧各各書信滙兌  
銀兩快捷妥當茲爲擴張生意起見特購置大樓一座現已  
遷至該樓貿易矣門牌壹千五百零壹號信箱三百二十二  
號電話貳千八百三十三號倘有委託照此賜來便即妥收  
▲滿城醫士陳達明藥水寄售  
願諸君留意垂盼

司理 何漢 啓

**輔行公司**  
Loo Hung Co.  
107 Pender St. E. Phone Sey. 3440 Vancouver B.C.

大幫唐山臘味又到  
沙田柚  
柑橙  
大蕉

以及各生口  
水貨俱全遠  
近惠顧無任  
歡迎

零四四三 (摩詩) 話電

**患痔瘡症者注意**

諸君如有患痔瘡症者本號有良藥各十帕可以調治之  
此藥乃放口服食藥淨味和并無雜入惡品 既藥在肚內  
即起變化去毒并無痛苦之處此藥以著名醫生發明服此藥  
而愈者已有數百人現下由本號代賣凡患此症者快來購服  
或從郵局買柯打紙或通函到本號從( )寄上

▲服法如下 每日 晨早服一粒 用冷水沖服  
晚候服一粒 每盒加担保郵費銀一元五毛  
連服三天便見功效三日後每日晨早服一粒照次序服  
盡一盒定可全愈 代賣處雲崙聯盛公司金銀首飾舖  
Lan Shing Co. 1 Pender St. E. Vancouver B.C.

**高廣利泰**  
Kwong Lee Tai Co.  
141 Pender St. F.  
Phone Sey. 2326  
P. O. Box 803  
Vancouver, B. C.

司理人 鄭華照 謹啓

▲買正西種茵陳跌打請來

**源隆遷舖張生意廣告**

本號設在打打街東  
原日門牌六十一號  
今遷往一百四十一  
號開張專辦祖國油  
糖茶米京菓各江海  
味磁器雜貨罐頭食  
物日逐用品俱備發  
行零沽批價額外從  
廉以圖久遠交易  
諸君光顧極表歡迎

▲誠線 (失) 一四三二

**廣泰利**  
遷舖廣告

本號設在打打街東  
原日門牌六十一號  
今遷往一百四十一  
號開張專辦祖國油  
糖茶米京菓各江海  
味磁器雜貨罐頭食  
物日逐用品俱備發  
行零沽批價額外從  
廉以圖久遠交易  
諸君光顧極表歡迎

▲誠線 (失) 一四三二

**萬客注意**

啓者本旅館開辦有  
年各界人士旅寄  
咸稱利便內有房  
間備有冷熱水洗  
滌另設電話線利用  
規定價每位一宿  
收銀一元以上半下  
收銀一元每定住  
一星期取價由五元  
以上此佈

雲崙化埠  
相市旅館主人啓  
Hotel West Ltd.  
44 Carrall St.  
Simpson  
& Marchese  
Mgrs

**精來自種**

參茸三鞭補腎丸 每盒二元  
龜鹿二仙固真丸 每盒二元  
有夢遺精固本丸 每盒二元  
無夢遺精固本丸 每盒二元  
加料補腎丸 每盒二元

包愈疔花柳毒藥丸 每盒二元  
魚口橫痃已潰去腐生肌丸 每盒二元  
婦科通經種子毓麟丸 每盒二元  
久服五鞭補力丸 每盒二元  
龍涎香化痰止咳丸 每盒二元  
立止小腸疝氣攻心丸 每盒二元  
積年疔瘡惡毒一掃光丸 每盒二元  
打滑魚口橫痃便毒丸 每盒二元  
打滑魚口橫痃便毒丸 每盒二元  
打滑魚口橫痃便毒丸 每盒二元

每盒銀五元